SIEMENS

Siemens Mobile Phones A/S
Industrivej 30
DK-9490 Pandrup

© Siemens AG 2000
All rights reserved.
Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
http://www.siemens.com/mobiles

Ref. No.: A31008-H6000-A2-1-19

Printed in Denmark
(7910.3001 D / 10.00)

C30

SIEMENS

Bedienungsanleitung

C30

Menü-Übersicht

Listen-Menü

Wahlwiederholung
Gesprächsliste
Anrufliste
Telefonbuch
Zweites Telefonbuch
Gesperrte Nummern
Eigene Nummern
Infonummern
Dienste-Nummern
Nachrichten

Telefonbuch

Eine vollständige Übersicht der Tastaturfunktionen und der Display-Anzeigen finden Sie auf den Seiten 52-53.

Einstellungs-Menü

- Anwendungen
- Spiele — Sheriff McAllen, Echo Man, Black Jack
- Stoppuhr
- Uhr — Zeit anzeigen, Zeit einstellen, 12/24-Stunden-Modus
- Netzdienste — Rufumleitung, Anrufsperre, Anklopfen, Anruferkenn, abgeh. Anrufe, Leitungswahl
- Telefoneinstellung — Sprachwahl, Netzwahl, Tonsignale, Wählmodus, Begrüßung, Grundeinstellung
- Einstellung Telefonbuch — 2. Telefonbuch, Gesperrte Telefonbuch, Listen löschen
- Einstellung nachrichten — Einstellung nachr. senden, Einstellung Infodienst
- Gesprächs- u. Gebührenzähler — Letztes Gespräch, Alle Gespräche, Gebühren und Zähler zurücksetzen, Guthaben und Zähler anzeigen, Gebühren
- Schutzfunktionen — PIN Code ein/aus, PIN code ändern, PIN2-Code ändern, Netzpaßwort ändern, Telefonsperre, Kodierungsanzeige, Leitungssperre

Siemens service

Abu Dhabi	Siemens Service Center	02713500
Australia	Siemens	1800622414
Austria	Siemens	0517075004
Bangladesh	Siemens	017527447
Belgium	Siemens	078152221
Brunei	incomm	02151
Bulgaria	Omnitel	02739488
China	Siemens	02150318149
Croatia	Siemens	016105381
Czech Rep.	Siemens	0233032727
Denmark	Siemens	35258600
Dubai	Siemens Service Center	04699720
Egypt	Siemens	23313129
Finland	Siemens	092294370
France	Siemens	0156384200
Germany	Siemens	01805333226
Greece	Siemens	016864389
Hong Kong	Siemens	22583636
Hungary	Siemens	0614712444
Iceland	Smith & Norland	5113000
India	Siemens	116923988
		(ISDN) 116925589
Indonesia	Dian Graha Elektr.	0214615081
Ireland	Siemens	1850777277
Italy	Siemens	0269893691
Jordan	F.A. Kettaneh	079559663
Kuwait	NGEECO	4818749
Latvia	Siemens	7501114
Lebanon	F.A. Kettaneh	01443043
Lithuania	Siemens	822391555
Luxembourg	Siemens	43843399
Malaysia	Siemens	037514974
Marocco	SETEL S.A.	2352409
Mauritius	Ireland Blyth	2116213
Netherlands	Siemens	0703333100
Norway	Siemens	22633314
Oman	Siemens Service Center	791012
Pakistan	Siemens	0215673565
Philippines	Siemens	28149888
Poland	Siemens	0800220990
Portugal	Siemens	014178393
Russia	Siemens	80957371801
Saudi Arabia	Siemens	026655058
Singapore	Siemens	8454818
Slovak Rep.	Siemens	0759682266
Slovenia	Siemens	0611746336
South Africa	Siemens	0800114050
Spain	Siemens	902115061
Sweden	Siemens	087509911
Switzerland	Siemens	012120090
Taiwan	Siemens	0225186504
Thailand	Siemens	26791777
Turkey	SIMKO	02122528835
United Kingd.	Siemens	0990334411
Vietnam	Opticom	090456789

Internet:
http://www.siemens.com/cd.service

Inhalt

Sicherheitshinweise 4

Erste Schritte 5
- Akku einsetzen und laden 6
- SIM-Karte 8
- Telefonieren 9
- Wahlwiederholung 10
- Alle Tonsignale deaktivieren 10
- Tastatur sperren 10

Telefonbuch 11
- Einträge speichern 12
- Eingaben über die Tastatur 12
- Einträge suchen 14

Listen-Menü 15
- *Übersicht* 16
- Anruflisten 18
- Telefonbuch ändern 19
- Andere Telefonbücher 20
- Nachrichten 22

Einstellungs-Menü 25
- *Übersicht* 26
- Spiele 28
- Stoppuhr 31
- Uhr 31
- Netzdienste 32
- Telefoneinstellung 36
- Einstellung Telefonbuch 40
- Einstellung Nachrichten 41
- Gesprächs- und Gebührenzähler 43
- Schutzfunktionen 44

Gesprächsmenü 47
- *Übersicht* 48

Weitere Informationen 51
- Tastaturfunktionen 52
- Display-Anzeigen 53
- EasyClick-System 54
- Trageriemen 55
- Technische Daten 56

Stichwortverzeichnis 59

Sicherheitshinweise

Bitte schenken Sie den folgenden Richtlinien besondere Beachtung. Die Verletzung dieser Regeln könnte gefährlich oder ungesetzlich sein.

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Flugzeugen immer aus.

Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon nicht in Tankstellen, Lagereinrichtungen für Treibstoffe, Chemiefabriken oder im Bereich laufender Sprengarbeiten.

Vermeiden Sie den Einsatz des Geräts in Krankenhäusern, da Mobiltelefone die Elektronik medizinischer Geräte, z.B. von Herzschrittmachern und Hörhilfen, beeinträchtigen können.

Geringfügige Interferenzen können sich auf Fernseher, Radios, Computer usw. auswirken.

Halten Sie Ihr Mobiltelefon nicht in der Hand, während Sie am Steuer eines Fahrzeugs sitzen.

Bauen Sie das Gerät bzw. den Akku nicht auseinander. (Die Oberschale des Mobiltelefons darf nur bei der EasyClick-Funktion abgenommen werden, siehe Seite 54.)

Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht in Umgebungen mit hoher Feuchtigkeit. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder andere Reinigungsflüssigkeiten zum Säubern des Geräts.

Benutzen Sie nur die vorgeschriebenen Akkus und Ladegeräte, da das Gerät sonst beschädigt werden oder die Typenzulassung für das Gerät erlöschen kann.

Ausgediente Akkus sollten entsprechend der gültigen Gesetzgebung entsorgt werden.

Bewahren Sie das Mobiltelefon an einem sicheren, für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Verwenden Sie nur ORIGINAL-Zubehör von Siemens. Damit vermeiden Sie Schäden an Ihrem Mobiltelefon.

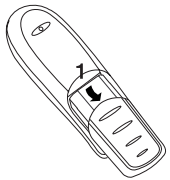
Erste Schritte

Hier erfahren Sie, wie Sie das Mobiltelefon auf den Betrieb vorbereiten und Anrufe tätigen und annehmen können.

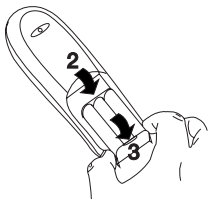
Akku einsetzen und laden

Akku einsetzen

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Akkufachs (1), indem Sie sie nach unten schieben.



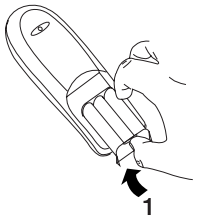
2. Setzen Sie den Akku ein, indem Sie den Akku zunächst mit der Oberkante (2) einführen und anschließend die Unterkante (3) in die Vertiefung einsetzen.



3. Schieben Sie die Abdeckung des Akkufachs in die geschlossene Position zurück.

Akku herausnehmen

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Akkufachs, indem Sie sie nach unten schieben.
2. Heben Sie die Unterkante (1) des Akkus an, und entnehmen Sie den Akku.



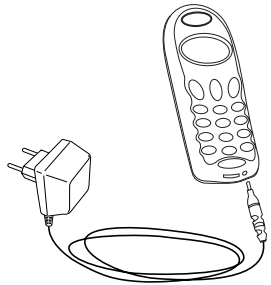
Tips & Hinweise

• Beim Wechsel des Akkus muß das Gerät immer ausgeschaltet sein.

• Die Ein/Aus-Taste ist die linke Funktionstaste auf Ihrem Gerät.

Akku aufladen

1. Stecken Sie den Ladestecker an der Unterseite des Mobiltelefons ein. Der Ladevorgang wird sofort gestartet.
2. Der Akku ist nach 1,5 bis 2 Stunden vollständig aufgeladen.



Tips & Hinweise

• Beim Ladevorgang blinken die beiden Balken der Akku-Anzeige auf dem Display des Mobiltelefons. Es kann allerdings cirka 5 Minuten dauern, bevor Sie diese Symbole auf Ihrem Display sehen können.

• Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hören die Balken in der Akku-Anzeige auf zu blinken.

• Um die Leistungsfähigkeit des Akkus beim täglichen Betrieb zu optimieren, sollten Sie den Akku immer erst dann wieder aufladen, wenn er vollständig entladen ist.

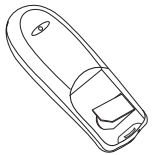
• Das Mobiltelefon muß aufgeladen werden, wenn in der Akkuanzeige oben im Display keine schwarzen Balken mehr sichtbar sind.

SIM-Karte

SIM-Karte einlegen

Bevor Sie mit Ihrem Gerät ein Gespräch führen können, müssen Sie die SIM-Karte einlegen:

1. Schalten Sie das Gerät aus, und nehmen Sie den Akku heraus.
2. Legen Sie die SIM-Karte in die kleine Vertiefung im Gerät ein.
3. Drücken Sie die SIM-Karte leicht nach unten, und schieben Sie sie nach rechts, bis sie fest eingerastet ist.



4. Legen Sie den Akku ein. Setzen Sie anschließend die Abdeckung des Akkufachs ein, und schalten Sie das Gerät ein.
5. Geben Sie den PUK- bzw. den PIN-Code ein (sofern verlangt), und bestätigen Sie die Eingabe mit (»OK«).

Wenn nun im Display des Geräts eine Reihe von Ziffern blinken, müssen Sie die Uhr einstellen.

Uhr einstellen

1. Drücken Sie (»EINST:«), und geben Sie über die Tastatur die Uhrzeit für das Display ein.
2. Drücken Sie (»OK«).

Weitere Informationen zum Einstellen der Uhr finden Sie auf der Seite 31.

Tips & Hinweise

• Beachten Sie, daß Ihre SIM-Karte die 3-Volt-Technologie unterstützen muß, damit Sie die SIM-Karte für dieses Gerät verwenden können.

• Die SIM-Karte stellt Ihre Verbindung zum Netzbetreiber dar. Sie enthält Ihre Telefonnummer, Ihr Telefonbuch und eine Reihe anderer Funktionen. Diese Informationen bleiben erhalten, wenn Sie die SIM-Karte mit einem anderen Telefon verwenden.

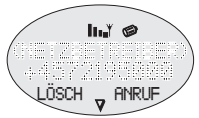
• In dieser Bedienungsanleitung werden alle Funktionen dieses Geräts vollständig beschrieben. Die Verfügbarkeit einiger Funktionen ist jedoch von Ihrem Netzbetreiber und/oder von Ihrer SIM-Karte abhängig. Wenn dies der Fall ist, wird dies durch dieses Symbol in der Bedienungsanleitung gekennzeichnet.

• In den meisten Netzen ist es möglich, Notrufe auch ohne SIM-Karte zu senden.

Telefonieren

Anruf tätigen

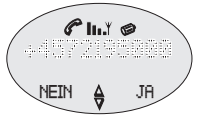
1. Geben Sie die Telefonnummer ein, und drücken Sie (»ANRUF«)



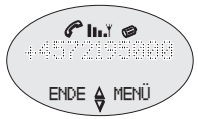
2. Drücken Sie (»ENDE«), um das Gespräch zu beenden.

Anruf annehmen

1. Drücken Sie (»JA«), wenn das Mobiltelefon klingelt.



2. Drücken Sie (»ENDE«), um das Gespräch zu beenden.



Tips & Hinweise

• Mit den Tasten ▲ und ▼ können Sie die Lautstärke während des Gesprächs regulieren.

• Das Gerät ist mit einer internen Antenne ausgestattet, die sich im oberen Bereich auf der Rückseite des Geräts befindet. Um eine optimale Gesprächsqualität sowie eine maximale Gesprächszeit zu erreichen, sollen Sie das Gerät während eines Gesprächs immer im unteren Bereich festhalten. Wenn Sie das Gerät in einer Tasche Ihrer Kleidung tragen, sollte die Rückseite des Telefons immer von Ihrem Körper abgewandt sein.

Wahlwiederholung

1. Drücken Sie 0+ eine Sekunde lang. Die zuletzt gewählte Rufnummer wird automatisch wiedergewählt.

Alle Tonsignale deaktivieren

Sie können alle verfügbaren Tonsignale deaktivieren:

1. Drücken Sie (»MENÜ«)
2. Drücken Sie *+

Das Symbol wird im Display angezeigt.

Wenn Sie die beiden Tasten in der gleichen Reihenfolge erneut drücken, wird das Gerät auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt.

Tastatur sperren

Um zu vermeiden, daß versehentlich gewählt wird, während Sie das Telefon bei sich tragen, können Sie die Tastatur sperren:

1. Drücken Sie (»MENÜ«)
2. Drücken Sie #

Die Tastatursperre wird bei einem eingehenden Anruf automatisch deaktiviert, bis Sie Ihr Gespräch beendet haben.

Wenn Sie die beiden Tasten in der gleichen Reihenfolge erneut drücken, wird die Tastatursperre aufgehoben.

Tips & Hinweise

• Beachten Sie die Display-Texte. Die Display-Texte über den Funktionstasten und informieren Sie über die jeweils aktuelle Funktion der Tasten.

• Berücksichtigen Sie, daß die Menüs dynamisch sind. Dies bedeutet, daß Ihr Mobiltelefon Ihnen nicht immer alle Optionen anbietet, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind. Das Gerät zeigt die Optionen nur an, wenn diese auch zur Verfügung stehen. Die Anrufliste wird beispielsweise nicht angezeigt, wenn keine Anrufe eingegangen sind, die Sie nicht angenommen haben.

Telefonbuch

Hier erfahren Sie, wie Sie Einträge im Telefonbuch speichern und suchen können.

Telefonbuch

Sie können Namen und Rufnummern in Ihrem Telefonbuch speichern. Aus der Tabelle ist ersichtlich, wo sich die einzelnen Zeichen auf der Tastatur des Mobiltelefons befinden.

Einträge speichern

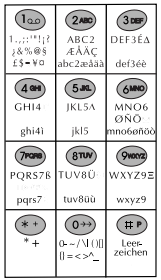
1. Geben Sie eine Rufnummer ein, und drücken Sie ▼.
2. Geben Sie den Namen ein, und drücken Sie »OK«.
3. Wählen Sie mit Hilfe von ▼ und ▲ die Klingelmelodie aus, die für diesen Eintrag verwendet werden soll. Bestätigen Sie durch Drücken auf »OK«.

Das Telefon schlägt vor, daß der Name und die Rufnummer unter der ersten freien Speichernummer abgelegt werden.

4. Drücken Sie »OK«, um die vorgeschlagene Nummer zu bestätigen, oder drücken Sie »LÖSCH«, und geben Sie eine Speichernummer Ihrer Wahl ein (maximal 3 Stellen).

Eingaben über die Tastatur

Jede Taste der Tastatur des Mobiltelefons ist mit einer Reihe von Zeichen belegt. Diese Zeichen sind der folgenden Tabelle zu entnehmen:



• Bei einmaligem Drücken erscheint das erste Zeichen, bei zweimaligem das zweite usw.

• Halten Sie eine der Tasten länger als eine Sekunde gedrückt, wird auf Kleinbuchstaben umgestellt. Bei erneutem Drücken der Taste (1 Sekunde) wird auf Großbuchstaben zurückgestellt.

• Drücken Sie # , um ein Leerzeichen zwischen zwei Zeichen einzufügen.

• Drücken Sie kurz »LÖSCH«, um ein Zeichen zu löschen.

• Drücken Sie »LÖSCH« eine Sekunde lang, um die gesamte Anzeige zu löschen.

Nachwahlnummern

Nachwahlnummern sind so aufgebaut, daß die ersten Stellen der Nummer das feste 1. Element bilden (für alle gleich, z.B. die gesamte Firma), während die letzte(n) Stelle(n) auf die bestimmte Person oder das Büro bezogen sind, die/das Sie anrufen möchten.

Wenn Sie den festen Teil einer solchen Rufnummer in Ihrem Telefonbuch speichern möchten, müssen Sie genauso vorgehen, wie beim Speichern einer herkömmlichen Rufnummer in Ihrem Telefonbuch. Statt der zusätzlichen Zeichen, die von Mal zu Mal verschieden sind, geben Sie lediglich ein "?" ein, indem Sie die Taste # ungefähr 2 Sekunden gedrückt halten.

Tips & Hinweise

• Speichern Sie häufig verwendete Rufnummern unter den Speichernummern 1 bis 9. Sie können diese dann mit einem einzigen Tastendruck wählen (Schnellwahl siehe Seite 38).

• Falls Sie eine bereits belegte Speichernummer gewählt haben, können Sie den vorhandenen Eintrag überschreiben. Wenn Sie »ZURÜCK« *drücken, erscheint wieder die vorgeschlagene Speichernummer.*

• Wenn Sie die Rufnummer mit einem "+" und der internationalen Vorwahl eingeben, können Sie das Telefonbuch auch im Ausland benutzen, ohne an Ländervorwahlnummern denken zu müssen.

• Die im Telefonbuch für eine Rufnummer ausgewählte Klingelmelodie ertönt, wenn Sie von dieser Rufnummer aus angerufen werden.

• Die Anruferkennung ankommender Gespräche (Calling Line Identification – CLI) ist ein netzspezifisches Leistungsmerkmal, mit dem die Rufnummer eines Anrufers auf dem Display Ihres Gerätes angezeigt werden kann. Ist der Name des Anrufers darüber hinaus in Ihrem Telefonbuch gespeichert, erscheint dieser Name auch auf dem Display.

Einträge suchen

1. Rufen Sie das Telefonbuch durch Drücken von ▼ auf.
2. Blättern Sie mit Hilfe von ▼ und ▲ durch das Telefonbuch, oder geben Sie einen oder mehrere Buchstaben des gesuchten Namens ein.
3. Rufen Sie die Nummer an: Drücken Sie »ANRUF«.

Wenn Sie eine Nachwahlnummer aus Ihrem Telefonbuch anrufen möchten, müssen Sie, nachdem Sie »ANRUF« gedrückt haben, die Ziffern eingeben, die das "?" ersetzen sollen.

Tips & Hinweise

• Wenn Sie viele Nummern in Ihrem Telefonbuch gespeichert haben, dürfte die Suche nach einem Eintrag einfacher sein, wenn Sie den ersten oder weitere Buchstaben des gesuchten Namens eingeben.

• Wenn Sie einen Namen oder eine Nummer ändern oder löschen möchten oder sich die Kapazität Ihres Telefonbuchs anzeigen lassen möchten, müssen Sie über das Listen-Menü gehen (siehe Seite 19)

• Einige SIM-Karten bieten die Möglichkeit, weitere Telefonbücher für verschiedene Zwecke einzurichten. Wenn Sie eines oder mehrere dieser Telefonbücher haben, finden Sie sie über das Listen-Menü (Seite 20).

Listen-Menü

Hier erfahren Sie, wie Sie Informationen zu Ihren Anrufen und Nachrichten abrufen können, und wie Sie Ihr Telefonbuch bearbeiten.

Listen-Menü

Allgemeines

Gehen Sie in das Listen-Menü: ▲

Blättern Sie die Optionen durch: ▼ und ▲

Wählen Sie eine Option: »WÄHLEN« oder »OK« drücken

Eine Ebene zurück: »ZURÜCK« drücken

Zurück in den Standby-Modus: »ZURÜCK« gedrückt halten

Das Listen-Menü bietet Ihnen Informationen über Ihre letzten Anrufe sowie über die verschiedenen Optionen, die für Nachrichten zur Verfügung stehen.

Darüber hinaus gehen Sie über dieses Menü, um Ihr Telefonbuch zu ändern und zusätzliche Telefonbücher zu suchen, sofern diese vorhanden sind.

Wenn Sie das Listen-Menü aufrufen, erhalten Sie die folgenden Optionen:

Wahlwiederholung

- Zeigt die zuletzt von Ihnen angerufenen Namen/Rufnummern

Gesprächsliste

- Zeigt die Namen/Rufnummern der letzten Anrufer

Anrufliste

- Zeigt die Namen und Rufnummern derjenigen, die zuletzt vergeblich angerufen haben

Telefonbuch

- Einträge suchen, hinzufügen, ändern oder löschen
- Telefonbuch-Kapazität anzeigen

2. Telefonbuch

- Einträge suchen, hinzufügen, ändern oder löschen
- Telefonbuch-Kapazität anzeigen

Gesperrte Nummern

- Einträge suchen, hinzufügen, ändern oder löschen
- Telefonbuch-Kapazität anzeigen

Eigene Nummern

- Einträge suchen, hinzufügen, ändern oder löschen

Infonummern

- Einträge suchen

Dienste-Nummern

- Einträge suchen

Nachrichten

- Posteingang für empfangene SMS-Nachrichten
- Postausgang für gesendete SMS-Nachrichten
- Neue SMS-Nachrichten senden
- Infodienst-Nachrichten lesen
- Mailbox überprüfen

Tips & Hinweise

• Denken Sie daran, daß darauf hinweist, daß die Option von Ihrer SIM-Karte abhängt und daher vielleicht nicht verfügbar ist.

• Auf den folgenden Seiten werden diese Optionen genauer erklärt.

Anruflisten

Als erstes

Das Listen-Menü durch Drücken von ▲ aufrufen

Eine der unten genannten Optionen auswählen

Wahlwiederholung

Ihr Mobiltelefon kann die zuletzt gewählten Nummern anzeigen. Die Anzahl der angezeigten Rufnummern hängt von Ihrer SIM-Karte ab.

Gesprächsliste

Ihr Mobiltelefon kann die Nummern der letzten 10 angenommenen Anrufe speichern.

Anrufliste

Ihr Mobiltelefon zeigt eine Liste der letzten 10 von Ihnen nicht angenommenen Anrufe an.

Anrufliste sofort ansehen

Falls ein oder mehrere Anrufe eingegangen sind und nicht angenommen wurden, erscheint das Symbol zusammen mit der Anzahl der eingegangenen, nicht angenommenen Anrufe im Display. Sie können die Anrufliste einfach durch Drücken von ▲ sofort ansehen.

Umspeichern aus einer Liste in das Telefonbuch

Sie können eine Nummer aus Wahlwiederholung, Gesprächsliste oder Anrufliste in Ihr Telefonbuch kopieren.

Dazu wählen Sie einfach die gewünschte Nummer aus der aktuell gewählten Liste aus und rufen mit ▼ Ihr Telefonbuch auf, um der Nummer einen Namen, eine Klingelmelodie und eine Speichernummer zuzuweisen.

Tips & Hinweise

• Anrufe ohne Senderkennung werden nicht gespeichert. Die Anzahl nicht angenommener Anrufe auf dem Display und die Anzahl der aufgelisteten Rufnummern können sich daher unterscheiden.

• Wenn Sie eine der Rufnummern aus Wahlwiederholung, Gesprächsliste oder Anrufliste anrufen möchten, müssen Sie die Nummer auswählen und »ANRUF« *drücken, um den Anruf zu tätigen.*

• Nachdem Sie eine Rufnummer aus der Anrufliste gewählt haben, wird sie von dieser Liste gelöscht, kann aber anschließend in der Liste Wahlwiederholung wiedergefunden werden.

• Sie können alle in Wahlwiederholung, Gesprächsliste und Anrufliste gespeicherten Einträge löschen. Hierfür gehen Sie in das Menü »Einstellung« *(siehe Seite 40).*

Telefonbuch ändern

Telefonbuch

Das Listen-Menü bietet Ihnen die folgenden Optionen für Ihr Telefonbuch:

Eintrag suchen Wählen Sie »Eintrag suchen«, um einen Eintrag im Telefonbuch zu suchen.

Eintrag speichern Wählen Sie »Eintrag speichern«, um einen neuen Eintrag zum Telefonbuch hinzuzufügen.

Eintrag ändern Wählen Sie »Eintrag ändern«, um einen vorhandenen Namen oder eine Rufnummer im Telefonbuch zu ändern. Wählen Sie den zu ändernden Namen bzw. die Rufnummer aus, und führen Sie die Änderung mit Hilfe der Tastatur aus.

Eintrag löschen Wählen Sie »Eintrag löschen«, um einen der Einträge im Telefonbuch zu löschen. Wählen Sie den zu löschenden Eintrag aus, und drücken Sie »LÖSCH«.

Kapazität Wählen Sie »Kapazität«, um die Gesamtzahl der Speicherplätze und die Anzahl der freien Speicherplätze in Ihrem Telefonbuch anzuzeigen.

Tips & Hinweise

• Sie können auch nach Einträgen in Ihrem Telefonbuch suchen, indem Sie im Standby-Modus einfach ▼ drücken.

• Neue Einträge können auch im Telefonbuch gespeichert werden, indem Sie die Taste ▼ drücken (siehe Seite 12).

Andere Telefonbücher

Als erstes

Das Listen-Menü durch Drücken von ▲ aufrufen

Eine der unten beschriebenen Optionen auswählen

Je nach Ihrer SIM-Karte stehen Ihnen verschiedene andere Telefonbücher zur Verfügung. Diese Telefonbücher sind nur dann im Display Ihres Mobiltelefons zu sehen, wenn Sie verfügbar und aktiviert sind.

2. Telefonbuch

Mit diesem alternativen Telefonbuch können Sie die Benutzung Ihres Telefons auf die in diesem zweiten Telefonbuch gespeicherten Rufnummern beschränken.

Dieses Telefonbuch funktioniert genau wie das normale Telefonbuch. Sie haben die Möglichkeit, Einträge zu suchen, hinzuzufügen, zu ändern und zu löschen.

Informationen zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des zweiten Telefonbuchs finden Sie im Einstellungs-Menü auf Seite 40.

Gesperrte Nummern

In diesem Telefonbuch können Sie die Rufnummern speichern, die Sie gesperrt haben möchten. Dieses Telefonbuch funktioniert genau wie Ihr normales Telefonbuch.

Informationen zum Aktivieren bzw. Deaktivieren gesperrter Rufnummern finden Sie im Einstellungs-Menü auf Seite 40.

Eigene Nummern

Dies ist ein weiteres Telefonbuch, in dem Sie eigene Rufnummern speichern können.

Die Anzahl der Rufnummern, die in diesem Telefonbuch gespeichert werden können, ist von Ihrer SIM-Karte abhängig. Dieses Telefonbuch funktioniert genau wie Ihr normales Telefonbuch.

Infonummern

Bei den in diesem Telefonbuch gespeicherten Nummern handelt es sich üblicherweise um Taxi-, Flughafen- und Hotelnummern, Nummern für Wetterbericht, Nachrichten usw.

Der Inhalt wird vom Netzbetreiber festgelegt und kann nicht von Ihnen geändert werden.

Dienste-Nummern

Dieses Telefonbuch enthält in der Regel Kundendienstnummern, Hotline-Servicenummern usw. Der Inhalt wird vom Netzbetreiber festgelegt und kann nicht von Ihnen geändert werden.

Möglicherweise hat Ihr Netzbetreiber für dieses Telefonbuch auch einen anderen Namen festgelegt.

Tips & Hinweise

• Beachten Sie, daß die Verfügbarkeit dieser anderen Telefonbücher von Ihrer SIM-Karte abhängt.

• Um Rufnummern des zweiten Telefonbuchs sowie gesperrte Nummern verwenden zu können, benötigen Sie einen PUK2-Code vom Netzbetreiber sowie einen PIN2-Code eigener Wahl.

Nachrichten

Als erstes

Das Listen-Menü durch Drücken von ▲ aufrufen
»Nachrichten« auswählen

Nachrichten

Über das Menü »Nachrichten« können Sie SMS-Textnachrichten senden und empfangen sowie Infodienst-Nachrichten empfangen (von Ihrem Netz). In diesem Menü steht auch eine Mailbox-Funktion zur Verfügung, mit deren Hilfe Sie Ihre Sprachnachrichten abrufen können.

Wenn Sie im Menü »Nachrichten« sind, haben Sie die folgenden Optionen.

Posteingang Eingegangene SMS-Nachrichten werden automatisch im »Posteingang« gespeichert. Wählen Sie die SMS-Nachricht aus, und blättern Sie mit den Pfeiltasten durch die Nachricht.

• Posteingang sofort abrufen
Wenn Sie eine neue SMS-Nachricht erhalten, erscheint das Symbol in der Mitte des Displays. Anschließend können Sie direkt auf Ihren Posteingang zugreifen, indem Sie ▲ drücken.

Die SMS-Anzeige erscheint am oberen Rand Ihres Standby-Displays, solange Sie noch nicht alle Nachrichten gelesen haben.

• SMS-Sofortnachrichten
Über Ihr Netz können möglicherweise einige oder alle SMS-Nachrichten als SMS-Sofortnachrichten an Sie gesendet werden. SMS-Sofortnachrichten erscheinen direkt beim Eingang auf Ihrem Display. Sie können anschließend »ANZEIG« wählen, um die Nachricht zu lesen, oder Sie können »LÖSCH« wählen, um die Nachricht abzuweisen und zu löschen. SMS-Nachrichten dieses Typs werden nicht automatisch gespeichert. Durch Auswahl von »ANZEIG« können Sie die Nachricht jedoch speichern, indem Sie »SPEICH« auswählen.

Postausgang Wenn Sie die Option zum automatischen Speichern von gesendeten SMS-Nachrichten auswählen, können Sie diese Nachrichten im »Postausgang« wiederfinden. Dazu müssen Sie im Einstellungs-Menü (Seite 42) die Option »Gesendete SMS speich.« aktivieren.

Optionen für SMS-Nachrichten

Sie können die SMS-Nachrichten nicht nur im Postein- und Postausgang anzeigen. Wenn Sie die SMS-Nachricht auswählen und »OPTION« drücken, stehen darüber hinaus die folgenden Möglichkeiten zur Verfügung:

- Nachricht löschen
- Antwort senden (nur im Posteingang)
- Nachricht an eine andere Rufnummer weiterleiten
- Nachricht vor dem Absenden ändern
- Absender anrufen (nur im Posteingang)

Neue SMS-Nachrichten So senden Sie eine neue SMS-Nachricht:

1. Nachdem Sie »Neue Nachricht« gewählt haben, können Sie mit der Eingabe der Nachricht beginnen. Verwenden Sie dazu die Tastatur ebenso wie bei der Eingabe eines Namens in das Telefonbuch (Seite 12).
2. Beenden Sie die Eingabe der SMS-Nachricht durch Drücken von »OK«.
3. Wählen Sie »Nachricht senden« durch Drücken von »OK«.
4. Geben Sie die Rufnummer ein, an die Sie die Nachricht senden möchten, oder wählen Sie über die Taste ▼ eine Rufnummer im Telefonbuch aus.
5. Drücken Sie »SENDEN«. Die Nachricht wird gesendet.

Damit SMS-Nachrichten gesendet werden können, müssen bestimmte Parameter festgelegt werden (Name und Nummer des Service-Centers und die Speicherzeit der SMS-Nachricht). Diese Angaben sind auf den meisten SIM-Karten bereits vom Netzbetreiber festgelegt worden.

Falls diese Parameter noch nicht festgelegt wurden, müssen Sie diese im Menü »Einstellung« (Seite 41) angeben. Wenn Sie dies nicht tun, müssen Sie diese Angaben immer neu spezifizieren, bevor Sie eine Nachricht absenden.

Tips & Hinweise

• Informationen zu den Tonsignalen für Nachrichten finden Sie unter dem Menü »Einstellung« *(Seite 37)*

• Gelesene SMS-Nachrichten werden gekennzeichnet. Falls noch ungelesene Nachrichten vorhanden sind, erscheint die SMS-Anzeige über der Nachricht.

• Falls die SMS-Anzeige blinkt, ist der Nachrichtenspeicher voll. Sie sollten dann einige oder alle Ihre SMS-Nachrichten löschen.

• Wenn Sie eine neue SMS-Nachricht eingegeben und mit »OK« *bestätigt haben, können Sie außerdem wählen, ob Sie diese Nachricht zunächst speichern und zu einem späteren Zeitpunkt senden möchten. Gespeicherte SMS-Nachrichten werden im* »Postausgang« *abgelegt.*

• Falls Sie beim Schreiben einer SMS-Nachricht durch einen Anruf unterbrochen werden, wird die SMS-Nachricht automatisch im »Postausgang« *gespeichert.*

Nachrichten

Als erstes

Das Listen-Menü durch Drücken von ▲ aufrufen

»Nachrichten« auswählen

Infodienste Infodienst-Nachrichten sind allgemeine Informationen, die an eine Gruppe von Teilnehmern übertragen werden. Typische Infodienst-Nachrichten sind Wettervorhersagen, Sportergebnisse usw.

Eine Infodienst-Nachricht läuft, wenn sie eingeht, zweimal über das Display. Sollten Sie sie nicht gelesen haben, können Sie sie später durch die Auswahl von »Infodienste« abrufen.

Wenn Sie die Infodienst-Nachricht nicht speichern, wird sie beim Ausschalten des Mobiltelefons auch dann gelöscht, wenn die Nachricht noch nicht gelesen wurde.

Zusätzlich zum Lesen der Infodienst-Nachricht können Sie »OPTION« drücken und

- die Nachricht löschen
- die Nachricht speichern, um sie später anzuzeigen
- die Nachricht an eine andere Rufnummer weiterleiten

Wenn Sie Infodienst-Nachrichten erhalten möchten, müssen Sie ins Einstellungs-Menü gehen (siehe Seite 42), um die verschiedenen Funktionen einzustellen.

Mailbox Einige Netze bieten eine Mailbox-Funktion, mit der Sie sich gesprochene Mitteilungen anhören können, indem Sie das Untermenü »Mailbox« auswählen.

Andere Netze senden Ihnen eine SMS-Nachricht (siehe Seite 22), wenn Sie eine neue Sprachmitteilung erhalten, so daß Sie anschließend die Mailbox-Nummer Ihres Netzbetreibers anrufen müssen, um Ihre Sprachmitteilung anzuhören.

Tips & Hinweise

• Falls Sie für einen Auslandsaufenthalt die Funktion »Fremdnetz« ausgewählt haben und mit einem ausländischen Netz verbunden sind, erhalten Sie möglicherweise auch Infodienst-Nachrichten anderer Netze.

• Im Display wird die Infodienst-ID-Nummer angezeigt. Auf diese Weise können Sie den Typ der empfangenen Nachricht feststellen.

Einstellungs-Menü

Hier erfahren Sie, wie Sie das Mobiltelefon Ihren persönlichen Bedürfnissen und Anforderungen anpassen können.

Einstellungs-Menü

Allgemeines

Gehen Sie in das Einstellungs-Menü: »MENÜ« drücken

Blättern Sie die Optionen durch: ▼ und ▲

Wählen Sie eine Option: »WÄHLEN« oder »OK« drücken

Eine Ebene zurück: »ZURÜCK« drücken

Zurück in den Standby-Modus: »ZURÜCK« gedrückt halten

Im Einstellungs-Menü haben Sie die Möglichkeit, das Mobiltelefon an Ihre eigenen Anforderungen anzupassen. Sie können aus den folgenden Menüs wählen:

Anwendungen

Die Verfügbarkeit sowie der Name und die Funktionen dieses Menüs sind von Ihrem Netzbetreiber und/ oder von Ihrer SIM-Karte abhängig.

Spiele

- Sheriff McAllen
- Echo Man
- Black Jack

Stoppuhr

- Stoppuhr-Funktion

Uhr

- Zeit anzeigen (ein/aus)
- Zeit einstellen
- 12/24-Stunden-Modus

Netzdienste

- Rufumleitung
- Anrufsperre
- Anklopfen
- Anruferkenn. abgeh. Anrufe
- Leitungswahl

Telefoneinstellung

- Sprachwahl
- Netzwahl
- Tonsignale
- Wählmodus
- Begrüßung
- Grundeinstellung

Einstellung Telefonbuch

- 2. Telefonbuch (ein/aus)
- Gesperrtes Telefonbuch (ein/aus)
- Listen löschen

Einstellung Nachrichten

- Einstellung Nachr. senden
- Einstellung Infodienst

Gesprächs- u. Gebührenzähler

- Letztes Gespräch
- Alle Gespräche
- Gebühren und Zähler zurücksetzen
- Guthaben und Zähler anzeigen
- Gebühren

Schutzfunktionen

- PIN-Code (ein/aus)
- PIN-Code ändern
- PIN2-Code ändern
- Netzpaßwort ändern
- Telefonsperre
- Kodierungsanzeige
- Leitungssperre

Tips & Hinweise

• Beachten Sie, daß die mit gekennzeichneten Optionen von Ihrer SIM-Karte abhängig sind und daher möglicherweise nicht zur Verfügung stehen.

• Auf den folgenden Seiten erfahren Sie weitere Einzelheiten zu den hier genannten Optionen.

Spiele

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

Die Option »Spiele« auswählen

Sheriff McAllen

Wenn Sie »Sheriff McAllen« aufrufen, können Sie entweder das Spiel starten oder den Schwierigkeitsgrad (A, B, C) und/oder die Lautstärke (laut, leise, aus) einstellen.

Situation: Sie sind Sheriff McAllen und müssen eine Bande gefährlicher Bankräuber fassen. Sie müssen jedoch vorsichtig sein, denn wenn Sie nicht die Bankräuber erschießen, kann es Sie ein Leben kosten. Glücklicherweise haben Sie vier Leben.

Spiel: In Ihrem Display erscheinen drei geschlossene Türen. Eine Tür öffnet sich, und ein Gesicht erscheint. Es können fünf verschiedene Gesichter angezeigt werden:

Beispiel: Das markierte Gesicht ist das des Bankräubers. Die anderen Gesichter gehören den ehrlichen Bürgern.

Drücken Sie die Tasten 1, 2 oder 3 auf der Tastatur Ihres Handys, um auf die erste, die zweite oder die dritte Tür zu schießen. Wenn Sie einen Bankräuber erschossen haben, erhalten Sie 100 Punkte. Wenn Sie einen der ehrlichen Bürger erschossen haben oder selbst von einem Bankräuber erschossen wurden, verlieren Sie ein Leben.

Tips & Hinweise

• Vorsicht! Es können sich auch mehrere Türen auf einmal öffnen.

• Die vier Balken im Display dienen als Anzeige der Leben und informieren Sie, wie viele Leben Sie noch haben.

• Die erzielte Punktzahl erscheint in der rechten unteren Ecke des Displays.

• Erreichen Sie eine hohe Punktzahl, können Sie sich in die Bestenliste eintragen. Sie können maximal drei Buchstaben mit Hilfe der Tastatur eingeben.

• Sie können auch dann mit einem Spiel beginnen, wenn Sie einen Anruf oder eine Nachricht erwarten. Sie erhalten weiterhin alle Anrufe und Nachrichten.

Echo Man

Wenn Sie »Echo Man« aufrufen, können Sie entweder das Spiel starten oder den Schwierigkeitsgrad (A, B, C) und/oder die Lautstärke (laut, leise, aus) einstellen.

Beschreibung: Ziel des Spiels ist es, sich eine Reihenfolge von Ziffern/Tönen zu merken. Das Mobiltelefon spielt eine Tonfolge vor, die Sie wiederholen müssen.

Es gibt vier verschiedene Ziffern (1-4), die jeweils einem Ton entsprechen. Die Ziffer des Tons erscheint im Display, während der jeweilige Ton wiedergegeben wird. Um den Ton selbst wiederzugeben, müssen Sie die entsprechende Taste auf Ihrer Tastatur drücken. Zum Wiedergeben von Ton 1 müssen Sie die Taste 1 drücken usw.

Spiel: Zunächst gibt das Mobiltelefon einen Ton wieder, den Sie wiederholen müssen. Anschließend gibt das Gerät denselben Ton sowie einen weiteren Ton wieder. Sie müssen dann diese beiden Töne wiedergeben. Danach werden drei Töne wiedergegeben usw.

Immer wenn Sie eine Tonfolge richtig wiederholen, erhalten Sie 5 Punkte. Wenn Sie einen falschen Ton wiedergeben oder die Antwortzeit von 2 Sekunden pro Ton überschreiten, wird das Spiel beendet.

Tips & Hinweise

• Wenn Sie die Lautstärke auf »Aus» einstellen, können Sie die Töne nicht hören. Sie können jedoch die Ziffern im Display sehen.

• Anmerkungen sowie Informationen zur Bestenliste für Echo Man finden Sie unter Tips & Hinweise auf Seite 28.

Spiele

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

Die Option »Spiele« auswählen

Black Jack

Wenn Sie »Black Jack« aufrufen, können Sie entweder das Spiel starten oder die Lautstärke (laut, leise, aus) einstellen.

Beschreibung: Dieses Spiel wird wie das Kartenspiel Black Jack gespielt. Sie spielen gegen den Kartengeber (Ihr Mobiltelefon). Ziel ist es, den Wert 21 zu erreichen oder diesem Wert so nahe wie möglich zu kommen. Die Karten im Spiel haben die folgenden Werte:

- Ein As zählt entweder als 1 oder 11
- Die Karten von 2-9 zählen entsprechend ihrem Wert
- Die Bildkarten und die 10 haben den Wert 10

König Dame Bube As

Dies sind die für die Bildkarten und die Asse verwendeten Symbole.

Spiel: Drücken Sie ▲ , um eine Karte zu erhalten. Für eine weitere Karte drücken Sie erneut ▲ . Wenn Sie keine Karten mehr möchten, wählen Sie »FERTIG«. Übersteigt die Summe Ihrer Karten den Wert 21, dann haben Sie diese Runde bereits verloren.

Wenn Sie die gewünschten Karten erhalten und mit »FERTIG« bestätigt haben, ist das Mobiltelefon an der Reihe. Sie müssen nichts tun, dieser Teil des Spiels verläuft automatisch. Wenn das Mobiltelefon eine Summe von mindestens 17 erzielt, zieht es keine weiteren Karten mehr. Die von Ihnen erzielte Summe wird mit der Summe des Mobiltelefons verglichen. Der Gewinner erhält einen Punkt.

Danach folgt die zweite Runde. Sie ziehen zuerst eine Karte. Das Spiel ist vorbei, wenn Sie oder das Mobiltelefon 6 Runden gewonnen bzw. 6 Punkte erzielt haben.

Tips & Hinweise

• Ihre Gesamtpunktzahl erscheint in der linken oberen Ecke des Displays. Die des Mobiltelefons erscheint in der rechten oberen Ecke.

• Unter Ihrer Gesamtpunktzahl wird die Gesamtzahl der Karten angezeigt, die Sie in einem laufenden Spiel gezogen haben.

• Um einen Black Jack zu erzielen, muß nach den ersten beiden Karten der Wert 21 erreicht werden. Wenn beide, d.h. das Mobiltelefon und Sie, in einer Runde einen Black Jack erzielen, gibt es in dieser Runde keinen Gewinner.

Stoppuhr / Uhr

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

Die Option »Stoppuhr« oder »Uhr« auswählen

Stoppuhr

Wenn Sie »Stoppuhr« auswählen, verhält sich Mobiltelefon wie eine Stoppuhr. Im Display erscheinen zwei Zeilen mit Ziffern. Die erste Zeile entspricht der Stoppuhr-Zeit und die zweite Zeile der Zwischenzeit.

Wählen Sie »START«, um die Stoppuhr auszulösen. Mit »STOP« können Sie die Stoppuhr anhalten. Während die Stoppuhr läuft, können Sie »ZW.ZT.« wählen, um die Zwischenzeit zu nehmen oder zu aktualisieren.

Uhr

Sie können in diesem Menü die Uhrzeit-Anzeige einschalten. Sie haben die folgenden Optionen:

Zeit anzeigen Wählen Sie »Zeit anzeig.«, um die Uhrzeit automatisch auf Ihrem Mobiltelefon anzuzeigen.

Zeit einstellen Geben Sie die Uhrzeit mit Hilfe der Ziffern auf der Tastatur ein, oder ändern Sie die im Display angezeigte Zeit. Wenn das 12-Stunden-Zeitformat gewählt wurde, können Sie mit Hilfe der Pfeiltasten zwischen der AM- und der PM-Zeitangabe wechseln, nachdem Sie die vierstellige Uhrzeit eingegeben haben.

12/24-Stunden-Modus Wählen Sie für die Uhrzeit-Anzeige entweder das 12-Stunden- oder das 24-Stunden-Zeitformat aus.

Tips & Hinweise

• Sie können, während Sie die Stoppuhr nutzen, weiterhin Anrufe und SMS-Nachrichten empfangen. Die Stoppuhr läuft im Hintergrund weiter. Das Stoppuhr-Symbol wird oben in Ihrem Display angezeigt.

• Die Stoppuhr-Funktion kann nur verlassen werden, wenn die Anzeige der gemessenen Zeiten gelöscht wurde. (Es ist nicht möglich, die gemessenen Zeiten zur späteren Verwendung zu speichern.)

• In einigen Netzen kann die Uhrzeit nicht automatisch auf Ihrem Mobiltelefon angezeigt werden.

• Falls die Uhrzeit nicht automatisch angezeigt wird, können Sie die Uhrzeit durch kurzes Drücken von »AUS« anzeigen, wenn sich Ihr Mobiltelefon im Standby-Modus befindet.

• Wenn der Akku Ihres Geräts vollständig entladen war oder entnommen wurde, blinken die Ziffern im Display, um zum erneuten Einstellen der Uhrzeit aufzufordern. Drücken Sie dazu »EINST.«.

Netzdienste

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen
»Netzdienste« wählen

Rufumleitung

Wenn Sie Ihre eingehenden Anrufe auf eine andere Rufnummern umleiten lassen wollen, müssen Sie:

1. Eine der fünf Optionen für die Rufumleitung auswählen.
2. Ihre Rufumleitung registrieren lassen.

Verschiedene Optionen für die Rufumleitung

Umleitung aller Gespr. Sie leiten alle an Ihre Rufnummer gerichteten Anrufe um.

Umleitg. wenn nicht angen. Dies ist eine Rahmenfunktion für die nächsten drei Funktionen; d.h., Anrufe an Ihre Rufnummer werden umgeleitet:

- wenn Ihre Leitung besetzt ist;
- wenn Sie nicht antworten;
- wenn keine Verbindung zum Netz besteht

Umleitg. wenn besetzt Sie leiten alle Anrufe um, wenn die Leitung besetzt ist.

Umleitg. wenn keine Antw. Sie leiten alle Anrufe um, wenn Sie nicht antworten.

Umleitung. wenn unerreichbar Sie leiten alle Anrufe um, wenn keine Verbindung zum Netz besteht.

Status Mit dieser Option können Sie prüfen, ob eine der Rufumleitungen aktiviert ist.

Alle löschen Mit dieser Option werden alle Ihre Rufumleitungen auf einmal gelöscht.

Registrieren Ihrer Rufumleitung

Wenn Sie eine der fünf genannten Optionen für die Rufumleitung ausgewählt haben, müssen Sie »Registrieren« wählen. Ihr Mobiltelefon führt Sie anschließend durch die folgenden Schritte:

Wartezeit für die Rufumleitung
(Nur wenn Sie »Umleitg. wenn keine Antw.« oder »wenn nicht angen.« gewählt haben). Geben Sie die Zeitspanne an, die verstreicht, bevor ein Anruf umgeleitet wird. Sie können entweder die Option »Standard benutzen« auswählen oder eine Zeitspanne von 5 bis 30 Sekunden auswählen.

Rufnummer. Geben Sie die Rufnummer ein, an die die Anrufe umgeleitet werden sollen, oder wählen Sie mit ▼ eine Rufnummer in Ihrem Telefonbuch aus.
In einigen Netzen können Sie ▲ drücken, um Ihre Anrufe an Ihre Mailbox umzuleiten (siehe Seite 24).

Deaktivieren/Aktivieren

In einigen Netzen haben Sie die Möglichkeit, Ihre Rufumleitung zu aktivieren und zu deaktivieren. Das heißt, wenn Sie eine Rufumleitung registriert haben, können Sie wählen, daß sie deaktiviert und zu einem späteren Zeitpunkt wieder aktiviert wird. Ihr Telefon merkt sich Ihre zuletzt registrierten Daten, so daß Sie die Wartezeit und die Telefonnummer für die Rufumleitung nicht erneut auswählen müssen.

Sie finden die Option für Deaktivieren/Aktivieren, indem Sie zunächst die gewünschte Art der Rufumleitung und anschließend »Deaktivieren« oder »Aktivieren« auswählen.

Tips & Hinweise

• Wenn Sie festgelegt haben, daß alle Gespräche umgeleitet werden, erscheint die Rufumleitungs-Anzeige im Display.

• Mit der Auswahl einer bestimmten Rufumleitungsart haben Sie nicht nur die Möglichkeit, sie registrieren zu lassen. Auf dieser Ebene können Sie sie auch deaktivieren/aktivieren. Sie verfügen auch über die Option, sich den Status dieser Rufumleitungsart mit »Status« *anzeigen zu lassen oder die bestimmte Rufumleitungsart mit der Option* »Löschen«.

• Wenn Sie versuchen, eine Rufumleitung zu deaktivieren/aktivieren und Ihr Netz diese Option nicht zuläßt, dann teilt Ihr Display Ihnen mit, daß der Dienst nicht verfügbar ist. In diesem Fall müssen Sie eine Rufumleitung durch die Wahl von »Löschen«. *rückgängig machen. Wenn Sie das nächste Mal eingehende Anrufe umleiten möchten, wählen Sie* »Registrieren«.

Netzdienste

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Netzdienste« wählen

Anrufsperre

Sie können unterschiedliche Anrufsperren für abgehende und ankommende Anrufe festlegen, um die Nutzungsmöglichkeiten Ihres Geräts einzuschränken. Um diesen Dienst zu nutzen, benötigen Sie ein bestimmtes Paßwort von Ihrem Netzbetreiber. Wenn Sie diesen Code haben, müssen Sie:

1. Eine der unten genannten Optionen für die Anrufsperre auswählen und
2. Ihre Anrufsperre aktivieren.

Verschiedene Optionen für die Anrufsperre

Abgehende Anrufe bietet Ihnen die Wahl zwischen drei neuen Optionen:

- **Alle Gespräche:** Alle abgehenden Anrufe werden gesperrt.
- **Internationale Gespräche:** Alle abgehenden internationalen Gespräche werden gesperrt.
- **Fremdnetz:** Alle abgehenden Anrufe werden gesperrt, während Sie mit einem Fremdnetz verbunden sind (damit haben Sie auch weiterhin die Möglichkeit, in Ihr Heimatland zu telefonieren).

Ankommende Anrufe bietet Ihnen die Wahl zwischen zwei neuen Optionen:

- **Alle Gespräche:** Alle ankommenden Anrufe werden gesperrt.
- **Fremdnetz:** Alle ankommenden Anrufe werden gesperrt, während Sie mit einem Fremdnetz verbunden sind.

Status bietet Ihnen die Möglichkeit zu überprüfen, ob Ihr Telefon in einer der oben beschriebenen Weisen gesperrt ist.

Alle löschen bietet Ihnen die Möglichkeit, alle Anrufsperren auf einmal zu löschen.

Anrufsperren aktivieren

Nachdem Sie die Art der von Ihnen gewünschten Anrufsperre ausgewählt haben, aktivieren Sie sie durch Drücken von »OK«. Sie werden zur Eingabe des vierstelligen Paßworts aufgefordert, das Sie vom Netzbetreiber erhalten haben.

Anklopfen

Aktivieren Sie die Option »Anklopfen«, wenn Ihnen durch eine spezielle Klingelmelodie angezeigt werden soll, daß während eines Gesprächs ein weiterer Anruf eingeht. Sie haben dann die Wahl, ob Sie den neuen Anruf annehmen oder abweisen möchten.

Anruferkennung abgehender Anrufe

Wählen Sie »Anruferkenn.abgeh. Anrufe«, um festzulegen, ob beim nächsten abgehenden Anruf Ihre Rufnummer angezeigt werden soll oder nicht.

Leitungswahl

Einige Netzbetreiber bieten einen »Alternate Line Service«, d.h., Sie können mit einem Gerät zwei separate Leitungen und Rufnummern nutzen. Wenn Sie zwei separate Leitungen haben, können Sie über dieses Untermenü zwischen ihnen wechseln.

Tips & Hinweise

• Verwechseln Sie die Anrufsperre nicht mit dem Telefonbuch der gesperrten Nummern (Seite 20). Das Telefonbuch der gesperrten Nummern betrifft nur die Sperrung spezifischer, von Ihnen eingegebener Nummern.

• Mit der Auswahl eines bestimmten Anrufsperren-Typs haben Sie nicht nur die Möglichkeit, die Sperre zu aktivieren. Auf dieser Ebene können Sie sich auch mit »Status« *den Status dieser Anrufsperre anzeigen lassen oder die Anrufsperre mit der Option* »Löschen« *aufheben.*

• Nähere Einzelheiten zu Gesprächen mit mehreren Teilnehmern entnehmen Sie dem Gesprächs-Menü auf Seite 48.

• Auf dem Standby-Display informiert Sie die kleine Zahl auf der linken oder rechten Seite des Signalstärke-Symbols, ob Sie auf Leitung 1 oder Leitung 2 sind (nur wenn dieser Dienst verfügbar ist).

Telefoneinstellung

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen
»Telefoneinstellung« wählen

Sprachwahl

Wählen Sie »Sprachwahl« , um die Anzeigesprache Ihres Mobiltelefons zu ändern.

Netzwahl

Wenn Sie im Ausland telefonieren möchten, müssen Sie sich in ein ausländisches Netz einbuchen. Sie können manuell ein Netz auswählen oder dies automatisch von Ihrem Telefon besorgen lassen.

Im Menü »Netzwahl« stehen Ihnen dafür drei Optionen zur Verfügung:

Automatisch Lassen Sie Ihr Gerät automatisch ein verfügbares Netz finden. Ihr Gerät versucht zunächst, eine Verbindung zu Ihrem Heimatnetz herzustellen. Ist dies nicht möglich, wird versucht, ein anderes verfügbares Netz zu finden. Sie haben die Möglichkeit, eine Liste der bevorzugten Netze (siehe unten) festzulegen, welche die Rangfolge für die Auswahl eines Netzes durch Ihr Mobiltelefon vorgibt.

Manuell Ihr Gerät sucht immer zuerst das Netz, in dem es sich befand, als es ausgeschaltet wurde. Findet es dieses Netz nicht, zeigt es eine Auswahl alternativer Netze auf dem Display an, aus der Sie ein Netz manuell auswählen müssen.

Netzliste festlegen Legen Sie eine Liste der einzelnen Netze in der gewünschten Rangfolge fest, und speichern Sie die Liste auf Ihrer SIM-Karte.

Wählen Sie hierzu den leeren Speicherplatz, auf dem Sie das neue Netz abspeichern möchten. Wenn Sie »ÄNDERN« drücken, erscheint eine Liste der verfügbaren Netze. Wenn Sie ein Netz gefunden haben, das Sie in Ihrer Netzliste speichern wollen, drücken Sie »OK«. Wenn Sie einen bereits verwendeten Speicherplatz auswählen und »ÄNDERN« drücken, können Sie die bisherige Definition mit einem neuen Eintrag überschreiben.

Tips & Hinweise

• Wenn Sie versehentlich eine Sprache wählen, die Sie nicht verstehen, können Sie im Standby-Modus jederzeit über die folgende Tastenkombination zur ursprünglichen Sprache zurückkehren: ✳ ⌗ 0000 ⌗ .

• Falls Sie ein Netz abspeichern möchten, das nicht in der Liste vorhanden ist, die beim Drücken von »ÄNDERN« *angezeigt wird, können Sie* »Spezifiz.« *auswählen und den Ländercode sowie die Netznummer dieses Netzes eingeben.*

• Beachten Sie, daß Ihr Telefon nur zu denjenigen Netzen eine Verbindung aufbauen kann, die mit Ihrem Heimatnetz kooperieren (außer Notrufe).

Tonsignale

Das Menü »Tonsignale« bietet Ihnen verschiedene Optionen für die Töne, die Ihr Telefon erzeugt:

Klingelmelodie Wählen Sie aus 10 verschiedenen Klingelmelodien.

Klingellautstärke Sie können die Lautstärke der Klingelmelodie auf »Laut«, »Mittel« »Leise« oder »Aus« einstellen.

Lautstärke SMS-Signal Legen Sie fest, ob bei Eingang einer SMS-Nachricht ein Signalton ausgegeben werden soll. Sie können die Lautstärke des Signaltons auf »Laut«, »Mittel« »Leise« oder »Aus« einstellen.

Lautstärke Infod.-Sign. Legen Sie fest, ob bei Eingang einer Infodienst-Nachricht ein Signalton ausgegeben werden soll. Sie können die Lautstärke des Signaltons auf »Laut«, »Mittel« »Leise« oder »Aus« einstellen.

Tastaturton Legen Sie fest, ob beim Drücken einer Taste auf der Tastatur ein Ton ausgegeben werden soll. Die verfügbaren Optionen sind »Ein« und »Aus«.

Tips & Hinweise

• Denken Sie daran, daß Sie für jeden Eintrag, der in Ihrem Telefonbuch gespeichert wurde, eine bestimmte Klingelmelodie auswählen können (Seite 12). Die von Ihnen im Menü »Tonsignale« *ausgewählte Klingelmelodie wird für die Anrufer verwendet, für die keine spezielle Klingelmelodie festgelegt wurde.*

• Sie können sämtliche Tonsignale ausschalten, indem Sie »MENÜ« *und dann* ✳ *drücken. Wenn Sie diese Tasten erneut in der gleichen Reihenfolge drücken, wird das Gerät auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt.*

Telefoneinstellung

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Telefoneinstellung« wählen

Wählmodus

Über die Option »Wählmodus« können Sie zwischen den beiden folgenden Funktionen wählen. Diese beiden Funktionen dürfen nicht gleichzeitig aktiv sein. Durch Auswahl einer Funktion wird automatisch die andere Funktion deaktiviert.

Schnellwahl Aktivieren Sie die »Schnellwahl«, um durch Drücken der entsprechenden Speichernummer beliebige Rufnummern in Ihrem Telefonbuch zu wählen. Halten Sie dazu die Speichernummer für eine Sekunde gedrückt, um den Anruf automatisch auszulösen. Wenn die Speichernummer aus mehr als 1 Stelle besteht, geben Sie die erste(n) Ziffer(n) ein und halten die Taste der letzten Ziffer eine Sekunde gedrückt.

Textwahl Aktivieren Sie die Option »Textwahl«, um das Mobiltelefon in den alphanumerischen Modus zu versetzen. Damit erhalten Sie die Möglichkeit, eine USSD-Zeichenfolge (Unstructured Supplementary Services) einzugeben, die nicht nur Ziffern, sondern auch Buchstaben enthält. Vergessen Sie nicht, daß als Abschluß einer USSD-Zeichenfolge immer die #-Taste und »ANRUF« gedrückt werden muß.

Begrüßung

Sie können einen von Ihnen gewählten Begrüßungstext für Ihr Mobiltelefon eingeben. Löschen Sie die alte Begrüßung (sofern vorhanden), indem Sie »LÖSCH« gedrückt halten. Geben Sie den neuen Text über die Tastatur ein, und bestätigen Sie die Eingabe mit »OK«. (Diese Funktion ist möglicherweise nicht in allen Netzen verfügbar.)

Grundeinstellung

Wählen Sie »Grundeinstellung«, um das Mobiltelefon automatisch auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen:

Uhr:	24-Stunden-Modus
Sprache:	Automatisch
Netzwahl:	Automatisch
Klingelmelodie:	Standard
Klingellautstärke:	Laut
Lautstärke SMS-Signalton:	Laut
Lautstärke Infodienst-Signalton:	Laut
Tastaturton:	Ein
Wählmodus:	Schnellwahl
Begrüßung:	Keine

Tips & Hinweise

• Informationen zu den Speichernummern finden Sie im Kapitel zum Telefonbuch (Seite 12).

• USSD (Unstructured Supplementary Service) ist eine vollständig von Ihrem Netzbetreiber definierte Funktion, die eine direkte Kommunikation zwischen Ihnen und dem Netz ermöglicht. Eine USSD-Zeichenfolge könnte zum Beispiel in der Eingabe eines bestimmten Codes aus Ziffern und/oder Buchstaben bestehen, der mit einem # beendet wird. Damit teilen Sie Ihrem Netz mit, Ihnen eine Gebührentabelle zu senden.

• In der Tabelle auf Seite 12 erfahren Sie, wo sich die einzelnen Zeichen auf der Tastatur Ihres Mobiltelefons befinden, die Sie zum Schreiben einer USSD-Zeichenfolge oder einer Begrüßung benötigen.

Einstellung Telefonbuch

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Einstellung Telefonbuch« wählen

Das Menü »Einstellung Telefonbuch« bietet Ihnen die folgenden drei Optionen:

2. Telefonbuch

Legen Sie fest, ob das 2. Telefonbuch aktiviert oder deaktiviert sein soll (Informationen zu Rufnummern des zweiten Telefonbuchs finden Sie auf Seite 20).

Gesperrtes Telefonbuch

Legen Sie fest, ob das gesperrte Telefonbuch aktiviert oder deaktiviert sein soll (Informationen zu gesperrten Nummern finden Sie auf Seite 20).

Listen löschen

Sie können alle Einträge in der Liste Wahlwiederholung, der Gesprächsliste und/oder der Anrufliste löschen.

Tips & Hinweise

• Um das 2. Telefonbuch und das gesperrte Telefonbuch zu aktivieren, müssen Sie Ihren PUK2-/PIN2-Code eingeben.

• Wenn Sie das 2. Telefonbuch eingeschaltet haben, wird Ihr normales Telefonbuch nicht im Display angezeigt, und Sie können nicht darauf zugreifen. Natürlich bleibt es auf Ihrer SIM-Karte gespeichert, und Sie können erneut darauf zugreifen, wenn Sie das 2. Telefonbuch ausgeschaltet haben.

Einstellung Nachrichten

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Einstellung Nachrichten« wählen

Einstellung Nachrichten senden

In dieses Menü müssen Sie gehen, wenn Sie die Parameter für das Senden einer SMS-Nachricht festlegen möchten. (Informationen zum Senden von SMS-Nachrichten finden Sie im Listen-Menü auf Seite 23.)

Service-Center Gehen Sie in dieses Menü, um sämtliche Parameter für Ihr Service-Center einzustellen. Das Service-Center ist der Ort, an dem Ihre SMS-Nachrichten zunächst eingehen und an den Empfänger weitergeleitet werden. Ihr Telefon führt Sie durch die notwendigen Schritte:

1. *Bestätigen Sie die Speicherung eines neuen Service-Centers mit »OK«.
2. *Geben Sie die Rufnummer Ihres Netzbetreibers für diesen Sonderdienst ein, und bestätigen Sie mit »OK«.
3. *Geben Sie den Namen Ihres Netzbetreibers ein, und bestätigen Sie mit »OK«.

*Einige Netzbetreiber haben ihren eigenen Namen und ihre Rufnummer bereits vorgegeben. In diesem Fall brauchen Sie sie nur auszuwählen und mit »OK« zu bestätigen.

4. Wählen Sie eine Speicherzeit für Ihre SMS-Nachricht aus, und bestätigen Sie die Auswahl mit »OK«.
5. Das Menü kehrt nun zur Option »Service-Center« zurück. Drücken Sie »WÄHLEN« und danach »OK«.
6. Jetzt erscheinen Name und Rufnummer des von Ihnen eingestellten Service-Centers auf dem Display. Drücken Sie zum Bestätigen »WÄHLEN«.

Tips & Hinweise

• Denken Sie daran, ein "+" und die internationale Vorwahl vor der Rufnummer des Netzbetreibers einzugeben, damit Sie auch im Ausland SMS-Nachrichten senden können.

• Die Speicherzeit ist der Zeitraum, für den Ihre Nachricht bei Ihrem Netzbetreiber gespeichert bleibt, wenn sie aus irgendeinem Grund nicht zugestellt werden kann.

• Wenn Sie eine Service-Center-Nummer abgespeichert haben, können Sie eventuell ein neues Service-Center hinzufügen, ein Service-Center löschen oder die Rufnummer eines gespeicherten Service-Centers ändern.

• Das Kapitel »Einstellung Nachr. senden« *wird auf der nächsten Seite fortgesetzt.*

Einstellung Nachrichten

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Einstellung Nachrichten« wählen

Einstellung Nachr. senden

(Fortsetzung von der vorherigen Seite).

Weg für Rückmeldung Wenn Nachrichten über mehrere Service-Center gesendet werden müssen, um den Empfänger zu erreichen, erhalten Sie in einigen Netzen über die gleiche Kette von Service-Centern eine Rückmeldung (falls vorhanden). Diese Funktion wird »Weg für Rückmeldung« genannt. Durch Aktivieren dieser Funktion wird möglicherweise die Zustellungszeit einer Antwort verkürzt.

Gesendete SMS speich. Aktivieren Sie die Option »Gesendete SMS speich.«, um Ihre gesendeten SMS-Nachrichten automatisch in Ihrem Postausgang zu speichern (Seite 22).

Einstellung Infodienst

Um Infodienst-Nachrichten empfangen zu können, müssen Sie in das Menü »Einstellung Infodienst« gehen, wo Sie zwischen den folgenden Optionen wählen können:

Infodienst-Kanäle Mit dieser Option legen Sie die Liste der Informationen fest, die Sie empfangen möchten. Das Display zeigt mehrere Speicherplätze an, auf denen Sie die einzelnen Kanäle abspeichern können. Wenn Sie »ÄNDERN« drücken, wird Ihnen eine Liste verschiedener Informationsarten angezeigt, aus der Sie die gewünschte(n) auswählen können.

Sprache für Infodienst Einige Netzbetreiber bieten Infodienst-Nachrichten in verschiedenen Sprachen an. Sie können aus verschiedenen Sprachen auswählen oder sich für alle Sprachen entscheiden.

Einstellung Infodienst Mit dieser Option können Sie auswählen, ob der Infodienst ein- oder ausgeschaltet sein soll.

Tips & Hinweise

• Weitere Informationen zu Infodiensten finden Sie auf Seite 24.

Gesprächs- und Gebührenzähler

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Gesprächs- u. Gebührenz.« wählen

Dieses Menü bietet Ihnen verschiedene Möglichkeiten, Dauer und Gebühren Ihrer Gespräche auf unterschiedliche Weise zu überprüfen:

Letztes Gespräch

Überprüfen Sie die Dauer und die Kosten Ihres letzten Gesprächs.

Alle Gespräche

Überprüfen Sie die Dauer aller ankommenden und abgehenden Gespräche sowie die Gesamtsumme der Gebühren, die bei diesen Gesprächen aufgelaufen ist.

Gebühren und Zähler zurücksetzen

Diese Option setzt Ihre Zähler zurück, so daß der Zähler sowohl für die Gesprächsdauer als auch für die Gebühren wieder bei Null beginnt.

Guthaben und Zähler anzeigen

Bei Auswahl dieser Option zeigt Ihr Telefon die aktuelle Dauer des gerade stattfindenden Gesprächs und/oder Ihr verbleibendes Guthaben im Standby-Display an (nur wenn Sie Ihre Gespräche mit einer Prepaid-Karte vorausbezahlt haben).

Gebühren

Anhand dieser Option können Sie die Einstellungen für die Gebühren ändern. Sie können aus den folgenden Optionen wählen:

Gebührenkto Legen Sie einen Höchstbetrag für die Gebühren fest. Wenn dieser Höchstbetrag erreicht ist, sind keine weiteren Anrufe mit dem Gerät möglich.

Gebühren pro Einheit Geben Sie die Gebühr pro Einheit für Ihre Gespräche ein (bei Ihrem Netzbetreiber erfragen).

Währung Geben Sie die für die Gebühr geltende Währung ein.

Gebühren Rest Wenn Sie einen Höchstbetrag festgelegt haben, können Sie mit dieser Option den verbleibenden Rest überprüfen.

Tips & Hinweise

• Alle Funktionen, die mit den Gebühren der Gespräche zusammenhängen, sind nur aktiv, wenn sie von Ihrem Netz unterstützt werden. Außerdem müssen Sie in einigen Fällen die Gebühr pro Einheit und die jeweilige Währung im Untermenü »Gebühren« *festlegen. Sie werden zum Bestätigen möglicherweise zur Eingabe eines PUK2/PIN2-Codes aufgefordert.*

• Falls Sie Ihre Gespräche mit einer Prepaid-Karte vorausbezahlt haben und das verbleibende Guthaben nicht dauerhaft auf Ihrem Standby-Display angezeigt wird, können Sie das verbleibende Guthaben anzeigen, indem Sie einmal oder zweimal kurz »AUS« *drücken (dies hängt vom Netz und den Einstellungen der Uhr ab).*

Schutzfunktionen

Als erstes

Das Einstellungs-Menü durch Drücken von »MENÜ« aufrufen

»Schutzfunktionen« wählen

Über das Menü »Schutzfunktionen« haben Sie verschiedene Möglichkeiten, einen Mißbrauch Ihrer SIM-Karte und Ihres Telefons, z.B. bei Verlust oder Diebstahl, zu verhindern:

PIN-Code

Wählen Sie einen PIN-Code (4 bis 8 Stellen) aus, der immer beim Einschalten des Telefons eingegeben werden muß. Wenn Sie bereits einen PIN-Code ausgewählt haben, können Sie den Code in diesem Menü auch wieder deaktivieren.

PIN-Code ändern

Mit dieser Option ändern Sie Ihren PIN-Code.

PIN2-Code ändern

Mit dieser Option ändern Sie Ihren PIN2-Code. Dieser Code wird auf einigen SIM-Karten für den Zugriff auf bestimmte Funktionen verwendet.

Netzpaßwort ändern

Mit dieser Option ändern Sie Ihr Netzpaßwort. Dieses Paßwort wird verwendet, wenn Sie Ihr Gerät mit Anrufsperre betreiben.

Telefonsperre

Sie können Ihr Gerät mit Hilfe der Telefonsperre so einstellen, daß es nur mit Ihrer SIM-Karte benutzt werden kann. Sie werden zur Eingabe eines 6- bis 16-stelligen Codes Ihrer Wahl aufgefordert.

Das bedeutet, daß beispielsweise nach einem Diebstahl nicht in Verbindung mit einer anderen SIM-Karte telefoniert werden kann.

Kodierungsanzeige

Wenn Sie mit einem Netz verbunden sind, das keine Kodierung unterstützt, erscheint eine Warnung im Display.

Leitungssperre

Wenn Ihre SIM-Karte über zwei Leitungen (Alternate Line Service) verfügt, können Sie abgehende Anrufe auf eine dieser Leitungen beschränken.

Aktivieren Sie die Leitungssperre über dieses Untermenü, und geben Sie einen 4- bis 8-stelligen Code eigener Wahl ein. Um auf die andere Leitung zurückzuschalten, müssen Sie diesen Code erneut eingeben.

Tips & Hinweise

• Denken Sie daran, den Code für die Telefonsperre zu notieren, damit Sie die Sperre später wieder deaktivieren können. Das Gerät wird nach 10 fehlgeschlagenen Eingabeversuchen gesperrt.

• Wenn Sie den PIN-Code dreimal nacheinander falsch eingeben, wird Ihre SIM-Karte gesperrt. Um die Sperre aufzuheben, müssen Sie den von Ihrem Netzbetreiber gelieferten PUK-Code eingeben. Damit soll verhindert werden, daß Unbefugte Ihren PIN-Code durch wiederholtes Eingeben unterschiedlicher Zahlenkombinationen knacken.

• Das Display informiert Sie, wie viele Versuche Sie noch haben, bevor die SIM-Karte dauerhaft gesperrt wird. Falls Sie den PUK-Code zehnmal falsch eingeben, wird Ihre SIM-Karte dauerhaft gesperrt. Sie müssen sich dann an Ihren Netzbetreiber wenden.

• Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um weitere Informationen zu den PUK2- und den PIN2-Codes zu erhalten.

• Kodierung bedeutet, daß das Netz die Gespräche verschlüsselt, um unbefugten Personen das Mithören zu erschweren.

Gesprächsmenü

Hier lernen Sie die
Möglichkeiten kennen, die
Ihnen während eines Gesprächs
zur Verfügung stehen.

Gesprächsmenü

Allgemeines

Der Zugriff auf dieses Menü ist nur möglich, während Sie ein Gespräch führen.

Gehen Sie in das Gesprächsmenü: »MENÜ« drücken

Blättern Sie die Optionen durch: ▼ und ▲

Wählen Sie eine Option: »OK« drücken

In diesem Menü stehen Ihnen verschiedene Optionen zur Verfügung, während Sie ein Gespräch führen:

Mikrofon ein/aus

- Schalten Sie das Mikrofon ein oder aus.

Gespräch halten

- Halten Sie ein aktives Gespräch in der Leitung.

Gespräch fortsetzen

- Setzen Sie ein Gespräch fort, das gehalten wurde.

Gespräch wechseln

- Wechseln Sie zwischen dem ersten und dem zweiten Gespräch.

Aktives Gespräch beenden

- Beenden Sie das Gespräch, das gerade aktiv ist.

Gehaltenes Gesprech beenden

- Beenden Sie das Gespräch, das gerade gehalten wird.

Telefonbuch

- Wählen Sie eine Nummer aus Ihrem Telefonbuch.

Tips & Hinweise

• Der Status des aktuellen Gesprächs bestimmt, welche Menüpunkte angezeigt werden und von Ihnen ausgewählt werden können.

Mikrofon ein/aus

Wählen Sie »Mikrofon aus«, um das Mikrofon während eines Gesprächs auszuschalten. Dabei können Sie den Gesprächspartner zwar weiterhin hören, er kann jedoch nicht hören, was Sie sagen.

Wählen Sie »Mikrofon ein«, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

Gespräch halten

Sie können während eines aktuellen Gesprächs einen zweiten Anruf tätigen, ohne das aktive Gespräch beenden zu müssen. Wählen Sie die zweite Rufnummer und drücken Sie »ANRUF«.

Wenn Sie die Option »Anklopfen« (siehe Seite 35) aktiviert haben, können Sie auch einen neuen ankommenden Anruf annehmen. Dazu müssen Sie das aktive Gespräch nicht beenden. Wenn Sie in Ihrer Hörmuschel eine besondere Klingelmelodie hören, drücken Sie einfach »JA«.

In beiden Fällen wird das erste Gespräch automatisch gehalten. Sie können Gespräche auch manuell halten, indem Sie »Gespräch halten« auswählen.

Gespräch fortsetzen

Wenn Sie das in der Leitung gehaltene Gespräch fortsetzen wollen, wählen Sie »Gespräch fortsetzen«.

Gespräch wechseln

Wenn Sie »Gespräch wechseln« wählen, können Sie zwischen dem aktiven Gespräch und dem gehaltenen Gespräch wechseln.

Aktives Gespräch beenden

Sie können ein aktives Gespräch beenden, indem Sie »Aktives G. Ende« wählen. Falls noch ein gehaltenes Gespräch in der Leitung ist, wird dieses Gespräch solange gehalten, bis Sie es wieder aufnehmen.

Gehaltenes Gesprech beenden

Sie können ein gehaltenes Gespräch beenden, indem Sie »Gehaltenes Gespr. Ende« wählen.

Telefonbuch

Während eines Gesprächs können Sie, wenn Sie »Telefonbuch« wählen, ein neues Gespräch mit einer im Telefonbuch gespeicherten Nummer beginnen.

Tips & Hinweise

• Beachten Sie, daß jeweils nur ein Gespräch gehalten werden kann.

Weitere Informationen

Hier finden Sie eine Übersicht zu den Tastaturfunktionen und den Display-Anzeigen Ihres Mobiltelefons.

Tastaturfunktionen

Ein/Aus-Taste und Funktionstasten

Die linke Funktionstaste schaltet Ihr Gerät ein und aus.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, haben diese Tasten unterschiedliche Funktionen, je nachdem, ob Sie sich im Standby- oder im Menü-Modus befinden. Die Textzeile unten auf dem Display informiert Sie über die jeweils aktuelle Funktion der Tasten.

Mailbox-Taste

Halten Sie die Taste eine Sekunde gedrückt, um Zugriff auf Ihre Mailbox zu erhalten (nur wenn die Nummer von Ihnen oder Ihrem Netzbetreiber abgespeichert wurde).

Internationale Rufnummern

Halten Sie die Taste eine Sekunde gedrückt, um ein »+« vor internationalen Rufnummern einzufügen.

Pfeiltasten auf/ab

Zum Einstellen der Lautstärke während eines Gesprächs und zum Bewegen des Cursors beim Schreiben einer Nachricht, zum Durchblättern von Menüs, Telefonbuch, Listen, Nachrichten usw.

Erweiterte Nummern und Nachwahlnummern

Halten Sie die Taste eine Sekunde gedrückt, um eine Pause (P) zwischen dem ersten Teil der Rufnummer und der erweiterten Nummer einzufügen.

Drücken Sie die Taste zwei Sekunden lang, um ein "?" für den wechselnden Teil einer Nachwahlnummer einzufügen (zum Speichern der Nummer im Telefonbuch).

Wahlwiederholung

Halten Sie die Taste eine Sekunde gedrückt, um den Anruf automatisch auszulösen (nur wenn Sie »Schnellwahl« aktiviert haben).

Display-Anzeigen

Ladezustand

Akku voll aufgeladen.
Akku teilweise entladen.
Akku muß aufgeladen werden.
Begrenzte Gesprächszeit.

Signalstärke

Je mehr Signalstriche angezeigt werden, desto besser ist die Funkverbindung. Das Antennensymbol blinkt, wenn das Gerät nach einem Netz sucht.

Durchblättern

Zeigt an, daß auf weitere Funktionen darüber oder darunter zugegriffen werden kann.

Lautstärke

■■■■■□□□

Zeigt die Lautstärke während des Einstellens an.

Anruf

Ein: Sie sind mit einem Gesprächspartner verbunden.
Blinkt: Sie haben einen neuen Anruf, oder Sie rufen einen Gesprächspartner an, sind jedoch noch nicht mit ihm verbunden.

(2) Zwei Anrufer haben Sie nicht erreicht.

SMS

Sie haben eine neue SMS-Nachricht.

Ein: Es befinden sich noch ungelesene SMS-Nachrichten in Ihrem Posteingang.
Der SMS-Speicher ist voll.

Ausgewählte Option

Zeigt an, welche Option ausgewählt wurde, wenn Sie durch eine Liste mit Optionen blättern.

Tonsignale aus

Zeigt an, daß alle Tonsignale deaktiviert wurden.

Rufumleitung

Ein: Alle Anrufe an Ihre Mobiltelefonnummer werden an eine andere Rufnummer umgeleitet.
Blinkt: Der Status Ihrer Rufumleitung ist unbekannt.

Stoppuhr

Zeigt an, daß die Stoppuhr läuft.

Mailbox

Zeigt an, daß eine Sprachnachricht für Sie vorliegt.

Anzeigen- und Tastaturbeleuchtung

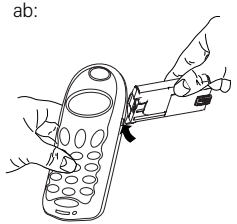
Die Beleuchtung schaltet sich automatisch ein, wenn eine Taste gedrückt wird. Wenn im Standby-Modus 10 Sekunden oder länger keine Taste gedrückt wurde, erlischt die Beleuchtung automatisch.

EasyClick-System

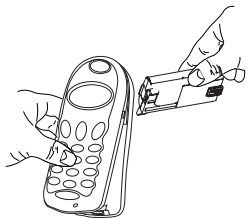
Das EasyClick-System ermöglicht Ihnen, das Design und die Farbe Ihres Telefons zu ändern, indem Sie die Oberschale, die Tastatur und die Akkufach-Abdeckung austauschen.

Oberschale entfernen

1. Entfernen Sie die Akkufach-Abdeckung und den Akku.
2. Nehmen Sie die Oberschale ab:



3.



Oberschale aufsetzen

1.

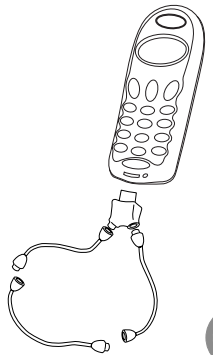
2. Setzen Sie den Akku und die Akkufach-Abdeckung wieder ein.

Tips & Hinweise

• Versuchen Sie keinesfalls, andere Teile des Telefons auseinanderzubauen, da dies zu Beschädigungen am Mobiltelefon führen könnte.

Trageriemen

Die Trageriemen dienen dazu, das Telefon in der Hand oder um den Hals zu tragen. Sie haben die Möglichkeit, einen, zwei oder drei Trageriemen zu befestigen, je nachdem, welche Länge Sie wünschen.



Age 0 - 13

Technische Daten

Dieses Gerät nutzt Frequenzbereiche, deren Verwendung innerhalb der Europäischen Union harmonisiert ist. Es ist für die Verwendung innerhalb des europaweiten öffentlichen GSM-Telekommunikationsnetzes bestimmt.

- GSM900 Klasse 4 (2 Watt)
  Frequenzbereich
  880-960 MHz

- GMS1800 Klasse 1 (1 Watt)
  Frequenzbereich
  1710-1880 Mhz

Gewicht:
110 g

Abmessungen:
124 x 44 x 24 mm

Betriebsspannung:
3,6 V

Stromverbrauch:
Max. 400 mA

Betriebstemperatur:
-10° – +55°

Standby-Zeit:
Max: 250 h
Min: 100 h

Gesprächszeit:
Max: 4.8 h
Min: 2.1 h

Konformitätserklärung

Wir, die Firma
Siemens Mobile Phones A/S
Industrivej 30
DK-9490 Pandrup
Dänemark

erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß die Produkte

Siemens C30
Siemens M30,

die von

Flextronics International Denmark A/S
Industrivej 30
DK-9490 Pandrup
Dänemark

hergestellt werden, und auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Standards und/oder Normen übereinstimmen:

- EN 301 419
- EN 60 950
- ETS 300 342-1
- ES 59 005 (entsprechend den Bestimmungen der EG-Ratsempfehlung 1999/519/EEC)

Wir erklären hiermit, daß Tests durchgeführt und die Testergebnisse ausgewertet wurden, aus denen hervorging, daß die obengenannten Produkte mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 5/1999/EEC übereinstimmen.

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das in Artikel 10(5) verwiesen und das in Anhang V der Richtlinie 1999/5/EEC ausführlich beschrieben wird, wurde unter Einbeziehung der benannten Stelle durchgeführt:

BABT
Claremont House
34 Molesey Road
Walton-on-Thames
KT 12 4RQ
Großbritannien

Kennzeichen: 0168

Die für die obengenannten Geräte relevante technische Dokumentation liegt vor bei:

Siemens Mobile Phones A/S
Industrivej 30
DK-9490 Pandrup
Dänemark

Pandrup, 4. September 2000

Oluf Kristensen
Rechtsangelegenheiten

Manfred Heier
Managing Director

Stichwortverzeichnis

Stichwortverzeichnis

Abgehende Anrufe 18
Akku 6
Akku aufladen 7
Alle Tonsignale deaktivieren 10
Alte SMS-Nachricht ändern 22
Andere Telefonbücher 20
Anklopfen 35
Anruf annehmen 9
Anruf halten 49
Anruf tätigen 9
Anruferkennung 13
Anruferkennung abgehender Anrufe 35
Anrufliste 18
Anruflisten löschen 40
Anrufsperre 34

Dauer, alle Gespräche 43
Dauer, letztes Gespräch 43
Dienste-Nummern 21
Display-Anzeigen 53
Display-Texte 10

EasyClick-System 54
Echo Man 29
Eigene Rufnummern 20
Einstellung Nachrichten
- Infodienst-Nachrichten 42
- SMS-Nachrichten 41
Einstellung Nachrichten senden 41
Einstellung Telefonbuch 40
Einstellungs-Menü 25
Erste Schritte 5
Erweiterte Nummern 52

Gebühr pro Einheit 43
Gebühren, Rest 43
Gebührenkonto 43
Gebührenzähler 43
Gehaltenes Gespräch beenden 49
Gesperrte Nummern 20
Gesperrtes Telefonbuch 40
Gespräch fortsetzen 49
Gespräche wechseln 49
Gesprächs- und Gebührenzähler 43
Gesprächs- und Gebührenzähler anzeigen 43
Gesprächs- und Gebührenzähler zurücksetzen 43
Gesprächsliste 18
Gesprächs-Menü 47
Grundeinstellungen 39

Infodienst, Einstellung 42
Infodienst, Signalton 37
Infodienste 24, 42
Infonummern 21
Interne Antenne 9

Kapazität des Telefonbuchs 19
Klingelmelodien 37
Kodierungsanzeige 44

Ladezustand 53
Lautstärke 9
Leitungssperre 45
Leitungswahl 35
Liste bevorzugter Netze 36
Listen-Menü 15

Mailbox 24
Mikrofon ein/aus 49

Nachrichten
- Infodienst-Nachrichten 24
- SMS-Nachrichten 22
Nachrichten lesen 22
Nachwahlnummern 13
Name/Nummer ändern 19
Name/Nummer löschen 19
Name/Nummer speichern 12
Name/Nummer suchen 39
Netzdienste 32
Netzpaßwort 44
Netzwahl 36
Neue SMS-Nachricht senden 23
Nummern des 2. Telefonbuchs 20

Optionen während des Gesprächs 48

PIN2-Code 44
PIN-Code 44
PIN-Code ändern 44
PUK2-Code 45
PUK-Code 45

Rufumleitung 32

Schnellwahl 38
Schutzfunktionen 44
Service-Center (SMS) 41
Sheriff McAllen 28
Sicherheitshinweise 4
SIM-Karte 8
SIM-Karte einlegen 8
SMS-Nachricht löschen 22
SMS-Nachrichten 22, 41
SMS-Signalton 37
Speichern, abgehende SMS-Nachrichten 42
Speichernummern 12
Sperren von Rufnummern 34
Spiele 28
Sprache 36
Stoppuhr 31

Tastatur 12, 52
Tastatur, Eingaben über die T. 12
Tastatursperre 10
Tastaturton 37
Technische Daten 56
Telefonbuch 11
Telefoneinstellung 36
Telefonieren 9
Telefonsperre 44
Textwahl 38
Tonsignale 37
Trageriemen 55

Uhr 31
Uhrzeit anzeigen 31
Uhrzeit einstellen 31
USSD 39

Wählmodus 38
Wahlwiederholung 10
Währung/Gebühren 43
Wer ruft an 13

Zweites Telefonbuch 40